



FR

COMMISSION DES FINANCES
76^{ème} session
Rome, 25 septembre 2014

UNIDROIT 2014
F.C. (76) 2
Original: anglais/français
septembre 2014

**Point n°4 de l'ordre du jour: Modifications définitives du Budget
et Comptes pour l'exercice financier 2013**

(préparé par le Secrétariat d'UNIDROIT)

<i>Sommaire</i>	<i>Illustration des Comptes 2013</i>
<i>Action demandée</i>	<i>Avis à transmettre à l'Assemblée Générale à sa 73^{ème} session</i>
<i>Documents connexes</i>	<i>UNIDROIT 2014 - Comptes des recettes et des dépenses pour l'exercice financier 2013</i>

1. Le budget pour l'exercice financier 2013 approuvé par l'Assemblée Générale à sa 71^{ème} session (Rome, 29 novembre 2013), prévoyait que les dépenses effectives de € 2.205.050,00 seraient comblées par des recettes effectives de € 2.205.050,00. sans excédent prévu à la clôture de l'exercice financier 2012.

2. Les Comptes pour l'exercice financier 2013 montrent que les recettes effectives s'élevaient à € 2.176.946,34. En raison d'une limitation des dépenses effectives à € 2.162.766,32, la trésorerie à la clôture de l'exercice 2013 faisait apparaître un solde de € 89.390,42, résultant de la somme de € 75.210,40 (reportée de l'exercice financier 2012) et € 14,180,02.*

3. Les recettes et les dépenses pour les Comptes spéciaux s'élevant à € 3.135,41 se compensent. Le solde créditeur du Fonds du Roulement à la clôture de l'exercice financier 2013 s'élevait à € 369.007,86.

* Les Comptes 2013 ont fait apparaître une erreur d'écriture. Vous trouverez ci-joint les Comptes corrigés.

4. Pour faciliter la lecture des Comptes un résumé des recettes est indiqué ci-dessous (en euro):

	Prévision pour 2013	Recettes effectives 2013
Excédent actif au 1 ^{er} janvier 2013	--	75.210,40
Recettes:		
Gouvernement italien	100.000,00	100.000,00
Autres Gouvernements participants	2.031.050,00	2.011.934,00
Contributions extraordinaires	0,00	20.000,00
Intérêts	5.000,00	2.578,67
Contribution aux frais généraux	15.000,00	15.000,00
Vente des publications	54.000,00	27.016,22
Recettes variées	--	<u>417,45</u>
Total des recettes effectives	<u>2.205.050,00</u>	<u>2.252.156,74</u>
Et excédent actif au 1^{er} janvier 2014		
Intérêts sur les avoirs du Fonds de Roulement	<u>0,00</u>	<u>3.135,41</u>
Total des recettes de l'exercice 2013	2.205.050,00 =====	2.255.292,15 =====

5. Les variations affectant les dépenses pour 2013, qui indiquent une réduction globale de € 39,148.27, sont indiquées analytiquement dans les Comptes 201 et peuvent se résumer ainsi:

	Estimation pour 2013	Dépenses effectives	Différence	
			Economie	Excédent
A) Dépenses ordinaires				
Chap. 1. Indemnités à titre de remboursement des frais	171.605,00	147.719,79	23.885,21	--
Chap. 2. Rémunérations	1.217.350,00	1.206.491,44	10.858,56	--
Chap. 3. Charges sociales	412.395,00	411.168,17	1.226,83	--
Chap. 4. Indemnité intégrative personnel à la retraite	2.500,00	1.860,62	639,44	--
Chap. 5. Impression de publications	20.500,00	26.434,31	--	5.934,31
Chap. 6. Frais d'administration	101.700,00	93.197,92	8.502,08	--
Chap. 7. Frais d'entretien	146.000,00	152.659,12	--	6.659,12
Chap. 8. Fonds de réserve divers	--	--	--	--
Chap. 9. Bibliothèque	<u>113.000,00</u>	<u>112.365,00</u>	<u>635,00</u>	<u>--</u>

B) Dépenses extraordinaires				
Chap. 10. Promotion des instruments d'UNIDROIT	10.000,00	869,91	9.130,09	--
Chap. 11. Programme de coopération juridique	10.000,00	10.000,00	--	--
Total des dépenses extraordinaires	20.000,00 =====	10.869,91 =====	9.130,09 =====	-- =====
Total des dépenses effectives	2.205.050,00 =====	2.162.766,32 =====	42.283,68 =====	-- =====
C) Comptes spéciaux	0,00 =====	3.135,41 =====	-- =====	3.135,41 =====
Total des dépenses d'exercice	2.205.050,00 =====	2.165.901,73 =====	39.148,27 =====	-- =====

6. Le solde peut s'expliquer ainsi (en euros):

	Budget	Effectif
Total des dépenses	2.205.050,00	2.162.766,32
Total des recettes	2.205.050,00	2.252.156,74
Solde au 31 décembre 2013	0,00	89.390,42

7. *A la lumière des considérations qui précèdent, la Commission des Finances est invitée à exprimer son avis sur les Comptes pour l'exercice financier 2013, qui sera transmis à l'Assemblée Générale à sa 73^{ème} session..*



INTERNATIONAL INSTITUTE FOR THE UNIFICATION OF PRIVATE LAW
INSTITUT INTERNATIONAL POUR L'UNIFICATION DU DROIT PRIVE

COMPTES
Rome, mars 2014

UNIDROIT 2014

F.C. (76) 2 - ANNEXE

C O M P T E S
DES RECETTES ET DES DEPENSES POUR L'EXERCICE 2013

RAPPORT SUR LES RESULTATS DE L'EXERCICE 2013

1. Le budget pour l'exercice financier 2013, approuvé par l'Assemblée Générale à sa 71^{ème} session le 29 novembre 2012, prévoyait que les dépenses effectives de € 2.205.050,00 seraient comblées par des recettes effectives de € 2.205.050,00.

2. Les Comptes de l'exercice 2013 présentent les résultats suivants (en euro):

	Effectives	Comptes spéciaux	Total
- Recettes	2.176.946,34	3.135,41	2.180.081,75
- Dépenses	<u>2.162.766,32</u>	<u>3.135,41</u>	<u>2.165.901,73</u>
Solde passif	14.180,02 =====	- - =====	14.180,02 =====

3. La situation financière à la clôture de l'exercice 2013 était la suivante:

A) **Fonds généraux:**

- à la clôture de l'exercice 2012	<u>75.210,40</u>	
- solde actif de l'exercice 2013	<u>14.180,02</u>	
- Solde à la clôture de l'exercice 2013		89.390,42

B) **Fonds de roulement** (sommes déposées sur le compte en euros n° 400758353 auprès de "Unicredit Banca di Roma"):

- solde actif à la clôture de l'exercice 2012	+ 365.872,45	
- augmentations et diminutions au cours de l'exercice 2013:		
- intérêts (Chapitre 13, art. 4 du budget de l'Institut)	+ 3.135,41	
- paiement au titre du Chapitre 12 du budget de Institut	- -	
- Contributions d'un nouveaux Etat membre	- -	
- Solde actif du Fonds à la clôture de l'exercice 2013		+ 369.007,86

C) Contributions versées en plus par les Etats pendant l'année 2013 valable pour l'exercice 2014 32.967,29

Solde actif total de la situation financière: **491.365,57**
=====

CONCLUSIONS

Le Commissaire aux comptes:

- ayant constaté que les encaissements et les paiements enregistrés dans les écritures comptables de l'Institut sont conformes aux pièces justificatives et qu'ils correspondent aux écritures des comptes bancaires que l'Institut a auprès de Unicredit Banca di Roma, c'est-à-dire le compte en euros n° 400307783, le compte 400758353 relatif au Fonds de roulement;
- ayant vérifié que les fonds de l'Institut disponibles à la clôture de l'exercice tels qu'inscrits à la situation de caisse (ANNEXE A, parties A et B) correspondent à ceux déclarés par Unicredit Banca di Roma pour chacun des comptes bancaires ci-dessus mentionnés;
- exprime l'avis que les Comptes des recettes et des dépenses pour l'exercice 2013 peuvent être approuvés.

Rome, mars 2014

LE COMMISSAIRE AUX COMPTES

SITUATION FINANCIERE GENERALE A LA CLOTURE DE L'EXERCICE 2013
(en euro)

	Au 31/12/2012	Augmentation (+) Diminution (-)	Au 31/12/2013
a) Fonds généraux	<u>75.210,40</u>	<u>14.180,02</u>	<u>89.390,42</u>
Fonds de caisse	75.210,40	14.180,02	89.390,42
b) Fonds de réserve pour indemnité d'ancienneté au personnel des Catégories B et C conformément à l'art. 67 du Règlement	--	--	--
c) Paiement pour ce qui concerne l'art. 2 du chapitre 8 du Budget de l'Institut pour l'exercice financier 2013	--	--	--
d) Fonds de roulement	365.872,45	3.135,41	369.007,86
e) Contributions versées en plus dans l'année 2013 valables pour l'exercice 2014	<u>179.589,21</u>	<u>-146.621,92</u>	<u>32.967,29</u>
Total général	<u>620.672,06</u> =====	<u>-129.306,49</u> =====	<u>491.365,57</u> =====

SITUATION DE CAISSE A LA CLOTURE DE L'EXERCICE 2013

A) FONDS DE CAISSE (comprenant seulement les Fonds généraux)

a) Sommes déposées sur les comptes en euros auprès de Unicredit Banca di Roma:		
• Solde actif du compte n° 400307783 en euro au 28.02.2014 d'après la déclaration de la banque en date du 28.2.2014		366.378,24
• Opérations effectuées du 1 ^{er} janvier au 28 février 2014 pour le compte de l'exercice 2014		
- Encaissements	608.832,03	
- Paiements	-331.844,21	
- Contributions versées en plus dans l'année 2013 valables pour l'exercice 2014	<u>-32.967,29</u>	
• Solde actif		<u>-244.020,53</u>
• Solde actif à la clôture de l'exercice 2013		<u>122.357,71</u>
	report	122.357,71

B) FONDS DE ROULEMENT et FONDS DE RESERVE

• Fonds de roulement déposé sur le compte n° 400758353 auprès de Unicredit Banca di Roma:		
- solde du compte au 28.02.2014 selon déclaration de la banque en date du 28.02.2014	369.007,86	
• Fonds de réserve pour indemnité d'ancienneté au personnel des Catégories B et C déposé sur le compte n° 6153 auprès de Unicredit Banca di Roma :	--	
- solde du compte au 28.2.2014 selon déclaration de la banque en date du 28.2.2014	--	<u>369.007,86</u>
Total général correspondant à la situation financière générale (A + B)		<u>491.365,57</u> =====

CONTRIBUTIONS DES GOUVERNEMENTS PARTICIPANTS

	Montants dus en 2013			Montants reçus		Différence à reporter dans l'exercice suivant	
	Pour les années précédentes	Pour l'année 2013 (ANNEX I au budget)	Total	Pour l'exercice 2013 (frais bancaires non déduits)	en total y compris les montants en plus des années précédentes (Chap. 1/2)	en moins	en plus
	1 (-) (+) 2	3	4 (1 + 3)	5	6 (2 + 5)	7 (4 - 6)	8 (6 - 4)
	en euros						
ALLEMAGNE	--	122.500,00	122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	--
ETATS-UNIS D'AMERIQUE	--	122.500,00	122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	--
FRANCE	--	122.500,00	122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	--
JAPON	--	122.500,00	122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	--
ROYAUME-UNI	+122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	122.500,00	--	--
CANADA	--	122.500,00	122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	--
CHINE	--	122.500,00	122.500,00	122.500,00	122.500,00	--	--
ESPAGNE	--	53.900,00	53.900,00	53.900,00	53.900,00	--	--
FEDERATION DE RUSSIE	--	53.900,00	53.900,00	53.900,00	53.900,00	--	--
AUSTRALIE	+44.100,00	44.100,00	44.100,00	--	44.100,00	--	--
BELGIQUE	--	44.100,00	44.100,00	44.100,00	44.100,00	--	--
COREE (République de)	--	53.900,00	53.900,00	53.900,00	53.900,00	--	--
PAYS-BAS	--	44.100,00	44.100,00	44.100,00	44.100,00	--	--
SUEDE	--	44.100,00	44.100,00	44.100,00	44.100,00	--	--
SUISSE	--	44.100,00	44.100,00	44.100,00	44.100,00	--	--
BRESIL	--	44.100,00	44.100,00	32.334,00	32.334,00	11.766,00	--
ARABIE SAOUDITE	--	26.950,00	26.950,00	26.950,00	26.950,00	--	--
ARGENTINE	--	19.600,00	19.600,00	19.600,00	19.600,00	--	--
AUTRICHE	--	26.950,00	26.950,00	26.950,00	26.950,00	--	--
DANEMARK	--	26.950,00	26.950,00	26.950,00	26.950,00	--	--
FINLANDE	--	26.950,00	26.950,00	26.950,00	26.950,00	--	--
GRECE	-26.950,00	26.950,00	53.900,00	53.900,00	53.900,00	--	--
MEXIQUE	--	31.850,00	31.850,00	31.850,00	31.850,00	--	--

	Montants dus en 2013			Montants reçus		Différence à reporter dans l'exercice suivant	
	Pour les années précédentes 1 (-) (+) 2	Pour l'année 2013 (ANNEX I au budget) 3	Total 4 (1 + 3)	Pour l'exercice 2013 (frais bancaires non déduits) 5	en total y compris les montants en plus des années précédentes (Chap. 1/2) 6 (2 + 5)	en moins 7 (4 - 6)	en plus 8 (6 - 4)
en euros							
NORVEGE	--	26.950,00	26.950,00	26.950,00	26.950,00	--	--
AFRIQUE DU SUD	--	22.050,00	22.050,00	22.050,00	22.050,00	--	--
POLOGNE	--	26.950,00	26.950,00	26.950,00	26.950,00	--	--
PORTUGAL	-22.050,00	22.050,00	44.100,00	44.100,00	44.100,00	--	--
HONGRIE	-19.600,00	19.600,00	39.200,00	39.200,00	39.200,00	--	--
INDE	--	22.050,00	22.050,00	22.050,00	22.050,00	--	--
INDONESIE	--	19.600,00	19.600,00	19.600,00	19.600,00	--	--
IRLANDE	--	22.050,00	22.050,00	22.050,00	22.050,00	--	--
ISRAEL	--	19.600,00	39.200,00	39.200,00	39.200,00	--	--
REPUBLIQUE TCHEQUE	--	19.600,00	19.600,00	19.600,00	19.600,00	--	--
TURQUIE	--	22.050,00	22.050,00	22.050,00	22.050,00	--	--
VENEZUELA	-17.556,07	19.600,00	37.156,07	--	--	37.156,07	--
BULGARIE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
CHILI	--	19.600,00	19.600,00	19.600,58	19.600,00	--	--
COLOMBIE	--	19.600,00	19.600,00	19.599,99	19.599,99	--	--
CHYPRE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
CROATIE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
EGYPTE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
ESTONIE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
IRAN	-31.850,00	19.600,00	51.450,00	12.250,00	12.250,00	39.200,00	--
LETONIE	+12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.650,00	24.900,00	--	12.650,00
LITUANIE	--	12.250,00	12.250,00	--	--	12.250,00	--
LUXEMBOURG	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
MALTE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
NIGERIA	--	12.250,00	12.250,00	--	--	12.250,00	--
PAKISTAN	-14.493,00	12.250,00	26.743,00	12.250,00	12.250,00	14.493,64	--
PARAGUAY	+739,21	12.250,00	11.510,79	12.327,29	12.327,29	--	77,29

	Montants dus en 2013			Montants reçus		Différence à reporter dans l'exercice suivant	
	Pour les années précédentes 1 (-) (+) 2	Pour l'année 2013 (ANNEX I au budget) 3	Total 4 (1 + 3)	Pour l'exercice 2013 (frais bancaires non déduits) 5	en total y compris les montants en plus des années précédentes (Chap. 1/2) 6 (2 + 5)	en moins 7 (4 - 6)	en plus 8 (6 - 4)
	en euros						
ROUMANIE	-7.350,00	19.600,00	26.950,00	19.600,00	19.600,00	7.350,00	--
SERBIE	-12.250,00	12.250,00	24.500,00	--	--	24.500,00	--
SLOVAQUIE	--	19.600,00	19.600,00	39.840,00	39.840,00	--	20.240,00
SLOVENIE	--	12.250,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--	--
TUNISIE	-12.250,00	12.250,00	24.500,00	24.500,00	24.500,00	--	--
URUGUAY	-12.250,00	12.250,00	24.500,00	12.250,00	12.250,00	12.250,00	--
CITE DU VATICAN	--	2.450,00	2.450,00	2.450,00	2.450,00	--	--
SAINT-MARIN	--	2.450,00	2.450,00	2.450,00	2.450,00	--	--
TOTAL	+179.589,21 -164.349,81	2.031.050,00	2.194.910,60	1.866.051,29	2.044.901,29	183.465,81	32.967,29

Contributions versées en plus reportées sur l'exercice 2014

32.967,29

Contributions de compétence de l'exercice 2013

2.011.934,00

RECETTES

RECETTES (en euros)

1.

2013		DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Recettes effectives	Différence	
Chap.	Art.				en plus	en moins
		Excédent actif au 1 ^{er} janvier 2013		75.210,40	75.210,40	--
		A) Recettes ordinaires				
		Contributions des Etats membres				
1						
	1	Gouvernement italien	100.000,00	100.000,00	--	--
	2	Autres Etats membres	2.031.050,00	2.011.934,00	--	19.116,00
	3	Profits prévus sur le taux de change	p.m.	--	--	--
	4	Contributions de nouveaux Etats membres	--	--	--	--
	5	Contribution extraordinaire de la République populaire de Chine		<u>20.000,00</u>	<u>20.000,00</u>	
		Total	2.131.050,00	2.131.934,00	20.000,00	19.116,00
			=====	=====	=====	=====
2		Recettes diverses				
	1	Intérêts	5.000,00	2.578,67	--	2.421,33
	2	Contribution aux frais généraux	15.000,00	15.000,00	--	--
	3	Vente de publications	54.000,00	<u>27.016,22</u>		<u>26.983,78</u>
	4	Donation privée en compensation des services des Banques de données	--	--	--	--
			=====	=====	=====	=====
		Total des recettes ordinaires	2.205.050,00	2.176.528,89	20.000,00	48.521,11
			=====	=====	=====	=====
		à reporter	2.205.050,00	2.176.528,89	20.000,00	48.521,11

2013		DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Recettes Effectives	Différence	
Chap.	Art.				en plus	en moins
		report	2.205.050,00	2.176.528,89	20.000,00	48.521,11
		B) Recettes extraordinaires				
3		Divers	--	417,45	<u>417,45</u>	--
		Total des recettes extraordinaires	--	417,45	417,45	--
			=====	=====	=====	=====
		Total des recettes effectives	2.205.050,00	2.252.156,74	95.627,85	48.521,11
			=====	=====	=====	=====
		C) Comptes spéciaux				
4		Roulement de fonds				
	1	Recettes compensées par les dépenses	p.m.	--	--	--
	2	Intérêts sur les avoirs du Fonds de réserve pour l'indemnité d'ancienneté aux termes de l'article 67 du Règlement	--	--	--	--
	3	Intérêts sur les avoirs du Fonds de roulement et contributions des nouveaux Etats membres		<u>3.135,41</u>	3.135,41	--
		Total des comptes spéciaux	--	<u>3.135,41</u>	3.135,41	--
			=====	=====	=====	=====
		Total des recettes d'exercice	2.205.050,00	2.255.292,15	98.763,26	48.521,11
			=====	=====	=====	=====

RESUME DES RECETTES

DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Recettes effectives	Différence	
			en plus	en moins
Excédent actif au 1 ^{er} janvier 2013	=====	75.210,40 =====	75.210,40 =====	-- =====
A) Recettes ordinaires	2.205.050,00 =====	2.176.946,34	--	28.103,66
B) Recettes extraordinaires	--	--	--	--
Total des recettes effectives	2.205.050,00 =====	2.252.156,74 =====	75.210,40 =====	28.103,66 =====
C) Comptes spéciaux	=====	3.135,41 =====	3.135,41 =====	-- =====
Total des recettes	2.205.050,00 =====	2.255.292,15 =====	78.345,81 =====	28.103,66 =====

DEPENSES

DEPENSES (en euros)

2013		DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Dépenses effectives	Différence	
Chap.	Art.				Economie	Excédent
1		A) Dépenses ordinaires				
		Indemnités à titre de remboursement des frais				
	1	Conseil de Direction et Comité Permanent	48.000,00	36.653,19	11.346,81	--
	2	Assemblée Générale	p.m.	--	--	--
	3	Tribunal Administratif	p.m.	--	--	--
	4	Commissaire aux comptes	3.605,00	3.642,20	--	37,26
	5	Comités d'experts	80.000,00	74.379,84	5.620,16	--
	6	Missions des agents, des membres du personnel et des collaborateurs	<u>40.000,00</u>	<u>33.044,50</u>	<u>6.955,50</u>	--
	Total	171.605,00 =====	147.719,79 =====	23.922,47 =====	37,26 =====	
2		Appointements et indemnités à titre de rémunération				
	1	Traitement du personnel des Catégories A, B et C	1.197.350,00	1.189.268,77	8.081,23	--
	2	Rémunération pour collaborateurs et travaux spéciaux (recherches scientifiques, traductions et études diverses)	<u>20.000,00</u>	<u>17.222,67</u>	<u>2.777,33</u>	--
		Total	1.217.350,00 =====	1.206.491,44 =====	10.858,56 =====	37,26 =====
	à reporter	1.388.955,00	1.354.211,23	34.781,03	37,26	

2013		DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Dépenses effectives	Différence	
Chap.	Art.				Economie	Excédent
		report	1.388.955,00	1.354.211,23	34.781,03	37,26
3		Charges sociales				
	1	Assurance du personnel pour invalidité, vieillesse et maladie	403.895,00	402.381,64	1.513,36	--
	2	Assurance du personnel pour accidents	<u>8.500,00</u>	<u>8.786,53</u>	--	<u>286,53</u>
		Total	412.395,00 =====	411.168,17 =====	1.513,36 =====	286,53 =====
4		Indemnité intégrative au personnel en retraite	2.500,00 =====	1.860,66 =====	639,34 =====	-- =====
5		Impression de publications	20.500,00 =====	26.434,31 =====	-- =====	5.934,31 =====
6		Frais d'administration:				
	1	Papeterie et imprimés	21.000,00	15.826,43	5.173,57	--
	2	Téléphone	21.000,00	21.801,71	--	801,17
	3	Correspondance et télégrammes	16.000,00	16.125,22	--	125,22
	4	Frais de représentation	5.000,00	4.844,81	155,19	--
	5	Frais d'interprétation	32.000,00	28.045,44	3.954,66	--
	6	Divers	<u>6.700,00</u>	<u>6.554,31</u>	<u>145,69</u>	<u>--</u>
		Total	101.700,00 =====	93.197,92 =====	9.429,01 =====	926,93 =====
		à reporter	1.926.050,00	1.886.872,29	46.362,74	7.185,03

2013		DESIGNATION	Prévision exercice 2012	Dépenses Effectives	Différence	
Chap.	Art.				Economie	Excédent
		report	1.926.050,00	1.886.872,29	46.362,74	7.185,03
7		Frais d'entretien				
	1	Eclairage et énergie électrique	13.000,00	21.534,85	--	8.534,85
	2	Chauffage	22.000,00	24.156,80	--	2.156,80
	3	Eau	7.000,00	3.566,35	3.433,65	--
	4	Assurance de l'immeuble	12.000,00	10.993,88	1.006,12	--
	5	Matériel de bureau	23.000,00	21.760,45	1.239,55	--
	6	Entretien de l'immeuble	24.000,00	27.378,26	--	3.378,26
	7	Louage d'ouvrage	<u>45.000,00</u>	<u>43.268,53</u>	<u>1.731,47</u>	--
		Total	146.000,00 =====	152.659,12 =====	7.410,79 =====	14.069,91 =====
8		Fonds de réserve divers				
	1	Fonds de réserve pour dépenses imprévues	--	--	--	--
	2	Fonds de réserve pour indemnité d'ancienneté au personnel des Catégories B et C	--	--	--	--
	3	Fonds de compensation au bénéfice du personnel ne jouissant pas entièrement des exemptions prévues à l'article 7 de l'accord de siège	--	--	--	--
		Total	-- =====	-- =====	-- =====	-- =====
9		Bibliothèque				
	1	Achat de livres	82.000,00	83.184,42		1.184,42
	2	Reliure	9.000,00	6.288,15	2.711,85	--
	3	Logiciel	<u>22.000,00</u>	<u>22.892,43</u>	--	<u>892,43</u>
		Total	113.000,00 =====	112.365,00 =====	2.711,85 =====	2.076,85 =====
		Total des dépenses ordinaires	2.185.050,00 =====	2.151.896,41 =====	56.485,38 =====	23.331,79 =====
		à reporter	2.185.050,00	2.151.896,41	56.485,38	23.331,79

2013		DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Dépenses effectives	Différence	
Chap.	Art.				Economie	Excédent
		report	2.185.050,00	2.151.896,41	56.485,38	23.331,79
		B) Dépenses extraordinaires				
10		Promotion des instruments d'UNIDROIT	10.000,00	869,91	9.130,09	--
11		Programme d'assistance juridique aux pays en développement	10.000,00	10.000,00	--	--
12		Fonds de roulement	--	--	--	--
13		Convocation d'une Conférence diplomatique pour l'adoption de l'un des projets de Convention de l'Institut ou d'une manifestation scientifique	--	--	--	--
		Total des dépenses extraordinaires	20.000,00 =====	10.869,91 =====	9.130,09 =====	-- =====
		Total des dépenses effectives	2.205.050,00 =====	2.162.766,32 =====	65.615,47 =====	23.331,79 =====
		C) Comptes spéciaux				
14		Roulement de Fonds				
	1	Fonds de roulement	p.m.	--	--	--
	2	Dépenses compensées par les recettes	p.m.	--	--	--
	3	Intérêts sur les avoirs du Fonds de réserve pour traitement de retraite aux termes de l'article 67 du Règlement	--	--	--	--
	4	Intérêts du Fonds de roulement et contributions des nouveaux Etats membres	--	3.135,41	--	3.135,41
	5	Paiement d'une indemnité d'ancienneté avec prélèvement du "Fonds de réserve"	--	--	--	--
		Total des comptes spéciaux	-- =====	3.135,41 =====	3.932,43 =====	3.135,41 =====
		Total des dépenses d'exercice	2.205.050,00 =====	2.165.901,73 =====	65.615,47 =====	26.467,20 =====

RESUME DES DEPENSES

9.

DESIGNATION	Prévision exercice 2013	Dépenses Effectives	Différence	
			Economie	Excédent
A) Dépenses ordinaires				
Chap. 1. Indemnités à titre de remboursement des frais	171.605,00	147.719,79	23.885,21	--
Chap. 2. Appointements et indemnités à titre de Rémunération	1.217.350,00	1.206.491,44	10.858,56	--
Chap. 3. Charges sociales	412.395,00	411.168,17	1.226,83	--
Chap. 4. Indemnité intégrative au personnel en retraite	2.500,00	1.860,66	639,34	--
Chap. 5. Impression de publications	20.500,00	26.434,31		5.934,31
Chap. 6. Frais d'administration	101.700,00	93.197,92	8.502,08	--
Chap. 7. Frais d'entretien	146.000,00	152.659,12		6.659,12
Chap. 8. Fonds de réserve divers	--	--	--	--
Chap. 9. Bibliothèque	<u>113.000,00</u>	<u>112.365,00</u>	<u>635,00</u>	<u>--</u>
B) Dépenses extraordinaires				
Chap. 10. Promotion des instruments d'UNIDROIT	10.000,00	869,91	9.130,09	
Chap. 11. Programme d'assistance juridiques aux pays en développement	10.000,00	10.000,88	--	
Chap. 12. Fonds de roulement	--	--	--	--
Chap. 13. Convocation d'une Conférence Diplomatique pour l'adoption de l'un des projets de Convention de l'Institut ou d'une manifestation scientifique	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>--</u>	<u>--</u>
Total des dépenses extraordinaires	20.000,00	10.869,91	9.130,09	13.593,43
Total des dépenses effectives	=====	=====	=====	=====
	2.205.050,00	2.162.766,32	54.877,11	12.593,43
	=====	=====	=====	=====
C) Comptes spéciaux	--	3.135,41	--	3.135,41
	=====	=====	=====	=====
Total des dépenses	2.205.050,00	2.165.901,73	54.877,11	15,728,84
	=====	=====	=====	=====

RESUME GENERAL DE L'EXERCICE FINANCIER 2013

(en euros)

	Exercice 2013	Fonds généraux
A) Fonds de caisse à la clôture de l'exercice 2012		75.210,40
B) Total des recettes effectives	2.176.946,34	
C) Total des dépenses effectives	2.162.766,32 =====	
Différence avec l'exercice 2013		<u>14.180,02</u>
D) Total du fonds de caisse à la clôture de l'exercice 2013		<u>89.390,42</u>

**FONDS DE ROULEMENT
EXERCICE FINANCIER 2013**

(en euros)

	Au 31.12.2012	VARIATIONS		Au 31.12.2013
		Augmentations	Diminutions	
Somme disponible au 31.12.2012	365.872,45			
Intérêts sur le compte n. 70847 (Chap. 13 - art. 4)		3.135,41		
Somme allouée dans le budget pour l'exercice 2013				
Total des variations	365.872,45 =====	3.135,41 =====		
Somme disponible au 31.12.2013				369.007,86 =====